

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ ĐÀ NẴNG**

Số: 46 /2013/NQ-HĐND

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Đà Nẵng, ngày 12 tháng 12 năm 2013

NGHỊ QUYẾT

**Phê chuẩn quyết toán thu ngân sách nhà nước trên địa bàn,
quyết toán chi ngân sách địa phương năm 2012**

HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN THÀNH PHỐ ĐÀ NẴNG KHÓA VIII, NHIỆM KỲ 2011-2016, KỲ HỌP THỨ 8

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Luật Ngân sách nhà nước ngày 16 tháng 12 năm 2002;

Căn cứ Nghị định số 60/2003/NĐ-CP ngày 06 tháng 6 năm 2003 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Ngân sách nhà nước;

Căn cứ Nghị định số 73/2003/NĐ-CP ngày 23 tháng 6 năm 2003 của Chính phủ Ban hành Quy chế xem xét, quyết định dự toán và phân bổ ngân sách địa phương, phê chuẩn quyết toán ngân sách địa phương;

Sau khi nghe Báo cáo quyết toán thu ngân sách nhà nước trên địa bàn, quyết toán chi ngân sách địa phương năm 2012 của Ủy ban nhân dân thành phố Đà Nẵng tại Tờ trình số 10548/TTr-UBND ngày 27 tháng 11 năm 2013, Báo cáo thẩm tra của Ban Kinh tế và Ngân sách và ý kiến của các đại biểu Hội đồng nhân dân thành phố,

QUYẾT NGHỊ:

Điều 1. Phê chuẩn quyết toán thu ngân sách nhà nước trên địa bàn thành phố Đà Nẵng năm 2012.

Tổng thu ngân sách nhà nước trên địa bàn là 20.851.166 triệu đồng (*Hai mươi nghìn, tám trăm năm mươi một tỷ, một trăm sáu mươi sáu triệu đồng*), được phân chia cho các cấp ngân sách như sau:

1. Tổng thu ngân sách trung ương là 3.040.704 triệu đồng (*Ba nghìn không trăm bốn mươi tỷ, bảy trăm lẻ bốn triệu đồng*).

2. Tổng thu ngân sách địa phương là 17.810.462 triệu đồng (*Mười bảy nghìn tám trăm mười tỷ, bốn trăm sáu mươi hai triệu đồng*), gồm:

a) Ngân sách thành phố : 15.440.651 triệu đồng.

Trong đó: Thu bổ sung từ ngân sách Trung ương là: 1.985.108 triệu đồng.

b) Ngân sách quận, huyện : 1.997.542 triệu đồng.

c) Ngân sách phường, xã : 372.269 triệu đồng.

Điều 2. Phê chuẩn quyết toán chi ngân sách địa phương của thành phố Đà Nẵng năm 2012.

Tổng chi ngân sách địa phương của thành phố Đà Nẵng năm 2012 là 17.516.673 triệu đồng (*Mười bảy nghìn năm trăm mười sáu tỷ, sáu trăm bảy mươi ba triệu đồng*), gồm:

1. Ngân sách thành phố : 15.261.639 triệu đồng.

Trong đó: Chi chuyển nguồn sang năm 2012 là 4.570.187 triệu đồng, gồm: chi chuyển nguồn các khoản trong cân đối ngân sách là 4.551.720 triệu đồng, chi chuyển nguồn các khoản để lại chi quản lý qua ngân sách là 18.467 triệu đồng.

2. Ngân sách quận, huyện : 1.901.688 triệu đồng.

3. Ngân sách phường, xã : 353.346 triệu đồng.

Điều 3. Kết dư và xử lý kết dư ngân sách địa phương năm 2012.

1. Kết dư ngân sách địa phương năm 2012 : 293.789 triệu đồng.

a) Kết dư ngân sách thành phố : 179.012 triệu đồng.

- Kết dư cân đối ngân sách : 175.262 triệu đồng;

Trong đó: kinh phí chuyển vào thu ngân sách năm 2013 để tiếp tục theo dõi thu hồi ngân sách là 114.862 triệu đồng.

- Kết dư từ nguồn thu để lại chi quản lý qua ngân sách: 3.750 triệu đồng.

b) Kết dư ngân sách quận, huyện : 95.854 triệu đồng.

- Kết dư cân đối ngân sách : 95.208 triệu đồng;

- Kết dư từ nguồn thu để lại chi quản lý qua ngân sách: 646 triệu đồng.

c) Kết dư ngân sách phường, xã : 18.923 triệu đồng.

- Kết dư cân đối ngân sách : 16.516 triệu đồng;

- Kết dư từ nguồn thu để lại chi quản lý qua ngân sách: 2.407 triệu đồng.

2. Xử lý kết dư ngân sách địa phương năm 2012.

a) Kết dư ngân sách thành phố:

- Kết dư cân đối ngân sách thành phố (sau khi trừ kinh phí chuyển vào thu ngân sách năm 2013 để tiếp tục thực hiện nhiệm vụ) được trích năm mươi phần trăm (50%) chuyển vào Quỹ Dự trữ tài chính với số tiền là 30.200 triệu đồng; Số còn lại 30.200 triệu đồng chuyển vào thu ngân sách thành phố năm 2013.

- Kết dư từ nguồn thu để lại chi quản lý qua ngân sách là 3.750 triệu đồng chuyển vào thu để lại quản lý chi qua ngân sách thành phố năm 2013.

b) Kết dư ngân sách quận, huyện và ngân sách phường, xã: kết chuyển một trăm phần trăm (100%) vào thu ngân sách năm 2013 tương ứng với mỗi cấp ngân sách.

Nghị quyết này đã được Hội đồng nhân dân thành phố Đà Nẵng khóa VIII, nhiệm kỳ 2011 - 2016, kỳ họp thứ 8 thông qua ngày 12 tháng 12 năm 2013./.

CHỦ TỊCH

Trần Thọ